

50. The inspected State Party shall receive copies, at its request, of the information and data gathered about its facility(ies) by the Technical Secretariat.
51. Inspectors shall have the right to request clarifications in connection with ambiguities that arise during an inspection. Such requests shall be made promptly through the representative of the inspected State Party. The representative of the inspected State Party shall provide the inspection team, during the inspection, with such clarification as may be necessary to remove the ambiguity. If questions relating to an object or a building located within the inspection site are not resolved, the object or building shall, if requested, be photographed for the purpose of clarifying its nature and function. If the ambiguity cannot be removed during the inspection, the inspectors shall notify the Technical Secretariat immediately. The inspectors shall include in the inspection report any such unresolved question, relevant clarifications, and a copy of any photographs taken.
50. Den inspicerede deltagende stat skal på forlangende modtage kopier af oplysninger og data, som Det Tekniske Sekretariat har indsamlet om dens anlæg.
51. Inspektørerne skal have ret til at anmode om afklaring i forbindelse med uklarheder, som opstår under inspektionen. Sådanne anmodninger skal fremsættes omgående gennem repræsentanten for den inspicerede deltagende stat. Den inspicerede deltagende stats repræsentant skal under inspektionen give inspektionsholdet sådan nærmere forklaring, som er nødvendig for at fjerne uklarheden. Hvis spørgsmål vedrørende en genstand eller en bygning beliggende inden for inspektionsområdet ikke afklares, skal genstanden eller bygningen, hvis der anmodes herom, fotograferes med henblik på at afklare dens art og funktion. Hvis uklarheden ikke kan ryddes af vejen under inspektionen, skal inspektørerne øjeblikkelig underrette Det Tekniske Sekretariat. Inspektørerne skal i inspektionsrapporten medtage alle sådanne uløste spørgsmål, relevante afklaringer samt en kopi af alle tagne fotografier.

*Collection, handling and analysis of samples*

52. Representatives of the inspected State Party or of the inspected facility shall take samples at the request of the inspection team in the presence of inspectors. If so agreed in advance with the representatives of the inspected State Party or of the inspected facility, the inspection team may take samples itself.
53. Where possible, the analysis of samples shall be performed on-site. The inspection team shall have the right to perform on-site analysis of samples using approved equipment brought by it. At the request of the inspection team, the inspected State Party shall, in accordance with agreed procedures, provide assistance for the analysis of samples on-site. Alternatively, the inspection team may request that appropriate analysis on-site be performed in its presence.
54. The inspected State Party has the right to retain portions of all samples taken or take duplicate samples and be present when samples are analysed on-site.
- Indsamling, håndtering og analyse af prøver*
52. Repræsentanterne for den inspicerede deltagende stat eller det inspicerede anlæg skal på inspektionsholdets anmodning tage prøver i nærværelse af inspektørerne. Hvis det er aftalt på forhånd med repræsentanterne for den inspicerede deltagende stat eller det inspicerede anlæg, kan inspektionsholdet selv tage prøver.
53. Hvor det er muligt, skal analyse af prøverne foregå på stedet. Inspektionsholdet skal have ret til at foretage analyse af prøverne på stedet ved at benytte godkendt udstyr, som det har medbragt. På inspektionsholdets anmodning skal den inspicerede deltagende stat i overensstemmelse med de aftalte procedurer yde bistand til analyse af prøverne på stedet. Alternativt kan inspektionsholdet anmode om, at behørig analyse på stedet foretages i dets nærværelse.
54. Den inspicerede deltagende stat har ret til at beholde en del af alle tagne prøver eller tage et ekstra sæt prøver og være til stede, når prøverne analyseres på stedet.